

VOLUME 55 NUMBER 4 OCTOBER 2022

JOURNAL OF THE ASSOCIATION FOR IRANIAN STUDIES

# *Iranian Studies*



Association for  
Iranian Studies  
جمن ایرانپژوهی

 CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

ISSN 0021-0862

LISTED IN THE SOCIAL  
SCIENCES CITATION INDEX®

**Iranian Studies**  
**Journal of the Association for Iranian Studies**

<https://www.cambridge.org/core/journals/iranian-studies>

**Volume 55, Issue 4**  
**eISSN: 1475-4819; ISSN: 0021-0862**

---

**Editor-in-Chief**

Sussan Siavoshi, Trinity University, USA

**Deputy Editor**

Aria Fani, University of Washington, USA

**Associate Editors**

Habib Borjian, (Linguistics) Rutgers University, USA

Cameron Cross, (Classical Literature) University of Michigan, Ann Arbor, USA

Mano Kia, (History) Columbia University, USA

Norma Claire Moruzzi, (Social Science) University of Illinois at Chicago, USA

Laetitia Nanquette, (Modern Literature) University of New South Wales, Australia

Kianoosh Rezania, (Antiquity and Late Antiquity) Ruhr-Universität Bochum, Germany

Paola Rivetti, (Social Sciences) Dublin City University, Ireland

Kishwar Rizvi, (Art and Architectural History) Yale University, USA

Deborah Tor, (Medieval History) University of Notre Dame, USA

**Book Review Editors**

Maryam Alemzadeh, (Social Sciences) Princeton University, USA

Assef Ashraf, (History) University of Cambridge, UK

Shervin Farridnejad, (Antiquity and Late Antiquity) Österreichische Akademie der Wissenschaften, Austria

Amy Motlagh, (Modern Literature) University of California, Davis, USA

Austin O'Malley, (Classical Literature) University of Arizona, USA

Nahid Siamdoust, (Cultural Studies) University of Texas at Austin, USA

**Editorial Board**

Kamran Scot Aghaei, University of Texas at Austin, USA

Samad Josef Alavi, Universitetet i Oslo, Norway

Roham Alvandi, London School of Economics and Political Science, UK

Jaleh Amouzgar, University of Tehran, Iran

Ali Ansari, University of St Andrews, UK

Sussan Babaie, The Courtauld Institute of Art, UK

Kaveh Bayat, Tehran, Iran

Maziar Behrooz, San Francisco State University, USA

Mehrzed Boroujerdi, Virginia Polytechnic Institute, USA

Dominic Brookshaw, University of Oxford, UK

Stephanie Cronin, University of Oxford, UK

Touraj Daryaee, University of California, Irvine, USA

Kaveh Ehsani, DePaul University, USA

Ali Ferdowsi, Notre Dame de Namur University, USA

Ali Gheissari, University of San Diego, USA

Nile Green, University of California, Los Angeles, USA

Firoozeh Kashani-Sabet, University of Pennsylvania, USA

Ranin Kazemi, San Diego State University, USA

Arash Khazeni, Pomona College, USA

Azadeh Kian, Université Paris Diderot, France

Mirjam Künnler, Netherlands Institute for Advanced Study, The Netherlands

Justine Landau, Harvard University, USA

Ali Akbar Mahdi, California State University, Northridge, USA

Farzaneh Milani, University of Virginia, USA

Ali Mirsepasi, New York University, USA

Kazuo Morimoto, University of Tokyo, Japan

Paola Orsatti, La Sapienza Università di Roma, Italy

Nacim Pak-Shiraz, University of Edinburgh, UK

Ali Rahnama, American University of Paris, France

Kamran Rastegar, Tufts University, USA

Mahmoud Sadri, Texas Woman's University, USA

Ali Asghar Seyed Gohrab, Universiteit Leiden, The Netherlands

Kamran Talattof, University of Arizona, USA

Soraya Tremayne, University of Oxford, UK

Christine van Ruymbeke, University of Cambridge, UK

**Advisory Council**

Ashraf Ahmed, Columbia University, USA

Shahroug Akhavi, Columbia University, USA

Abbas Amanat, Yale University, USA

## CONTENTS

---

---

### LITERARY STUDIES

JULIA RUBANOVICH	Telling a Different Story: Redeployment of the Narrative Alexander Tradition in a Medieval Persian <i>Dāstān</i>	837
CHRISTOPH U. WERNER	Intertextuality and Subversion: Nezāmi in Modern Persian Literature	857
FRANCESCO CALZOLAIO	Traveling through an Ocean of Wonders: Muhammad Rabī‘’s <i>Safīna-yi Sulaymānī</i> and Southeast and East Asian Geography	879
JOANNA BOCHĘŃSKA	From <i>Dengbēj</i> to Modern Writer: Heritagization of the Kurdish Oral Tradition and Revitalization of the Kurdish Language in the Works of Mehmed Uzun and Mehmet Dicle	899

### HISTORY

DMITRY ASINOVSKIY	“A Priest does not consider the toppling of the Shah as an option” The KGB and the revolution in Iran	929
NAZAK BIRJANDIFAR	The Gharib Shah Rebellion of 1629	953
ALISA SHABLOVSKAIA	“Islam Says We Are All Equal”: The Islamic Turn in Soviet Propaganda in Iran, 1921–25	973

### LINGUISTICS

MOHAMMAD RASEKH-MAHAND AND MEHDI PARIZADEH	Aspectual Verb Constructions in Persian	993
MOHAMMAD HASAN JALALIAN CHALEHTARI	<i>dastan</i> and <i>tuwān</i> , Adjectives or Nouns? A Discussion about Their Grammatical Category and Meaning in Middle Persian	1015
JAHANDUST SABZALIPUR AND RAHELEH IZADIFAR	The Metaphorical Use of Body Parts in Forming Counting expressions: Evidence from Tāti Language Group	1025

## VARIA

ALI AKBAR	Sedigheh Vasmaghi: A new voice of Iranian religious reformism	1045
PAULINA NIECHCIAŁ	Second-Generation Iranian Zoroastrians in a New American Homeland: A Case Study in California	1065

## REVIEWS

ANNA LEARN	M. Mehdi Khorrami and Amir Moosavi, eds. <i>Losing Our Minds, Coming to Our Senses: Sensory Readings of Persian Literature and Culture</i>	1083
LEILA POURTAVAF	Mikiya Koyagi, <i>Iran in Motion: Mobility, Space, and the Trans-Iranian Railway</i>	1085
MIMI HANAOKA	Sholeh Quinn, <i>Persian Historiography Across Empires: The Ottomans, Safavids, and Mughals</i>	1087
SIVAN BALSLEV	Houchang E. Chehabi, <i>Onomastic Reforms: Family Names and State Building in Iran</i>	1089
LEILA MOAYERI PAZARGADI	Nima Naghibi, <i>Women Write Iran: Nostalgia and Human Rights from the Diaspora</i>	1091
MAX BLEDSTEIN	Maryam Ghorbankarimi (ed.), <i>ReFocus: The Films of Rakhshan Banietemad</i>	1093
BLAKE ATWOOD	Michelle Langford, <i>Allegory in Iranian Cinema: The Aesthetics of Poetry and Resistance</i>	1096